

sinbo.

SVC 3460 ARAÇ TİPİ EL SÜPÜRGESİ

KULLANMA KILAVUZU



KAPIDAN KAPUYA
0850
811
65 65
ÜCRETSİZ SERVİS
for Turkey

TR

EN

RU

AR

www.sinbo.com

SINBO SVC 3460 ARAÇ TIPI EL SÜPÜRGESİ KULLANIM KILAVUZU

SINBO Araç Tipi El Süpürgesi ürününü kullanmayı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Bu cihaz, araç içi 12V güç kaynağı ile çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Bu kılavuzdaki talimatların okunması ve izlenmesi çok önemlidir. Lütfen daha sonra da başvurmak üzere bu kılavuzu saklayınız.

Saygılarımızla,
Sinbo Küçük Ev Aletleri

Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 10 yıldır.

Cihazla oynamalarını güvenceye almak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

Bu ürün (çocuklar dahil) fiziksel hassasiyeti az, zihinsel olarak yetersiz, deneyimsiz ve yeterli bilgiye sahip olmadan yada kendilerinin güvenliğinden sorumlu olan kişiler tarafından bu ürünü kullanmak için gerekli talimatlar verilmemiş kişilerin kullanımına uygun değildir.

Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzeri olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya aki yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.

ÖNEMLİ UYARILAR

• Bakım, Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar

Araç tipi elektrikli süpürgeyi kullanırken aşağıdaki temel güvenli önlemlerini mutlaka göz önünde bulundurmanız gerekmektedir

ELEKTRİKLİ SÜPÜRGENİZİ KULLANMAYA BAŞLAMADAN ÖNCE TALİMATIN TAMAMINI OKUYUNUZ

DİKKAT: Elektrik şoku, yangın ya da yaralanma riskini asgari düzeye çekmek için

1. İlk kullanımdan önce süpürgeye arıza ya da hasar olmadığını kontrol ediniz. Parçaların kırık olup olmadığını, düğmelerin sağlamlığını ve cihazın çalışmasını etkileyebilecek diğer hususları kontrol ediniz.

2. Çocukların cihazla oynamasına izin vermeyiniz. Çocukların yakınında kullanıyorken çok dikkatli olunuz. Cihazı çocukların erişemeyeceği bir yerde tutunuz.

3. Cihazı bu kılavuzda açıklanan şekilde kullanınız. Yalnızca üreticinin tavsiye ettiği aksesuarları ve aparatları kullanınız.

4. Temizlik işlemi yalnızca iyi aydınlatılmış ve iyi havalandırılmış bir ortamda gerçekleştirilmelidir. Cihazı Toz Haznesi ve Filtre takılı olmadan çalıştırmayınız.

5. Süpürge yere düştüyse, hasar gördüyse, dışarıda bırakıldıysa ya da suya düşürüldüyse kesinlikle kullanmayınız. Servis ve ayar işlemleri için yetkili servis merkezine bağlantıya geçiniz.

6. Elektrikli Süpürgeyi üzerindeki delikler tamamen ya da kısmen örtülmüş şekilde kullanmayınız; hava akışını engelleyen saç, tüy ve diğer maddeleri temizleyiniz.

7. Saçınızı, bol kıyafetlerinizi, parmaklarınızı ve bedeninizin tüm parçalarını deliklerden ve hareketli parçalardan uzak tutunuz.

8. Cihaz çalışır durumdayken aksesuar değiştirmeye kalkışmayınız.

9. Elektrikli Süpürgeyi kullanırken adımlarınıza dikkat ediniz.

10. Sigara ya da sıcak kül gibi yanan veya tüten nesnelere elektrikli süpürgeyle çekmeyiniz. Tiner, mazot gibi yanıcı ya da parlayıcı sıvıları elektrikli süpürgeyle çekmeyiniz ya da cihazı bunların bulunduğu yerlerde kullanmayınız.

11. Elektrikli Süpürgeyi bu kılavuzda açıklanmış olan kullanım amacı dışında kullanmayınız. Bu Elektrikli Süpürge endüstriyel ya da ticari kullanım için tasarlanmamıştır.

12. Herhangi bir parçası hasarlı ya da kusurlu olan süpürgeyi kullanmaya kalkışmayınız.

13. Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Servis ve ayar işlemleri için yetkili servis merkezine ya da ehliyetli bir servis atölyesiyle bağlantıya geçiniz.

14. Cihazı demonte etmeye kalkışmayınız. Cihazın içerisinde kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça bulunmamaktadır.

15. Hasarlı ya da arızalı durumdaki bir Elektrikli Süpürgeyi kesinlikle kullanmayınız.

16. Elektrikli süpürge kullanılmadığı zamanlarda kuru ve çocukların erişemeyeceği bir yerde tutulmalıdır.

17. Elektrikli süpürgeyi toz haznesi ve filtre takılı olmadan kullanmayınız.

18. Lütfen azami su kapasitesini aşmamaya dikkat ediniz.

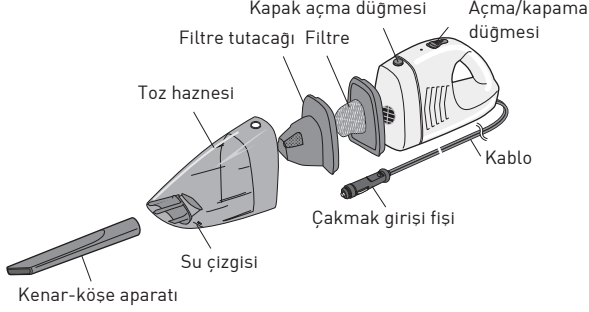
19. Motoru çalıştırdıktan sonra cihazı kullanmaya başlayınız.

20. Toz haznesini ve filtreyi zaman kaybetmeden temizleyiniz.

21. Güç kablosuna çok dikkat ediniz.

22. Hasar görmüş, sürüklenen, telleri dışarı çıkmış kablolar arıza ve yangına yol açabilir.

CİHAZIN TANITIMI



CİHAZIN ÖZELLİKLERİ

Voltaj: 12V

Güç: Yaklaşık 60W

Gürültü seviyesi: <85db

Emiş: 2.5kPa

Kablo Uzunluğu: 5 m

Cihaz gövdesinin net ağırlığı: Yaklaşık 750g

Sıcaklık Aralığı: 0-40°C

- Islak ve kuru kullanım
- Aracınızın temizliği için idealdir
- Araç ve döşeme temizliği için döşemelik fırçası
- Ulaşması zor alanları temizlemek için kenar-köşe aparatı
- Hepa filtre
- Torbasız - Yıkabilir Filtre, torba değişimi gerektirmez.
- Hafif ve çok güçlüdür

DİKKAT!

Ürünün üzerinde bulunan işaretlemelerde veya ürünle verilen diğer basılı dökümanlarda beyan edilen değerler, ilgili standartlara göre laboratuvar ortamında elde edilen değerlerdir. Bu değerler, ürünün kullanım ve ortam şartlarına göre değişebilir.

CİHAZIN KULLANIMI

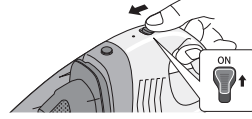
- Bağlantı veya Montajın Nasıl Yapılacağını Gösterir Şema ile Bağlantı veya Montajın Kimin Tarafından Yapılacağına (tüketici, yetkili servis) ilişkin bilgiler

Cihazınızla birlikte gelen aksesuarları kolaylıkla kendiniz takip çıkartabilirsiniz.

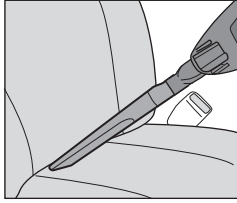
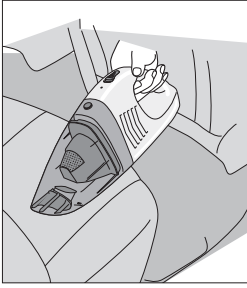
Olası bir arıza durumunda cihazın içini açmayınız. En yakın yetkili servise başvurunuz.

KULLANIM

1. Cihazı çakmak girişine takınız.
2. Açma/kapama düğmesine basınız.



Süpürme işlemine başlayınız

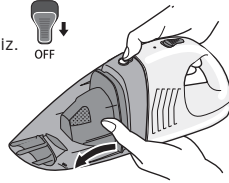


Boslukları, kapı aralarını aparatı cihaza takarak süpürünüz.

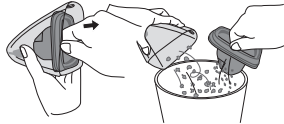
Paspas, koltuk gibi alanlar aparat takılı olmadan süpürülmelidir.

Filtrenin Çıkarılması ve Takılması:

1. Açma/kapama düğmesini kapalı konuma getiriniz.
2. Düğmeye basarak toz haznesini çıkarınız.



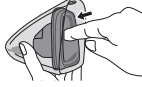
3. Filtreyi toz haznesinden çıkarınız ve süpürülen toz ve pislikleri boşaltınız



CİHAZIN KULLANIMI

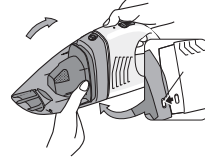


4. Süzgeci filtreden sökünüz. Filtre üzerindeki pislikleri nazikçe temizleyiniz.



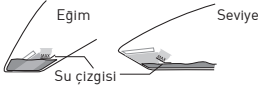
5. Süzgeci ve filtreyi toz haznesine takınız.

6. Toz haznesini daha önce çıkardığınız gibi yerine geri takınız



Temiz su, sıvı süpürmeye yönelik dikkat edilmesi gereken noktalar

Bu ürün su ya da sıvı süpürme özelliğine sahiptir. Ancak sınırların aşılması ya da suyun gövdeden sızarak motor ünitesine ulaşması durumunda cihaz arızalanacaktır. Toz haznesinin yanında su sınırı işaretleri (su çizgisi) bulunmaktadır.



KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

Cihazınızı, beyan edilen voltaj ile çalıştırınız. Bulduğunuz yerin voltajının uygun olup olmadığını kontrol ediniz.

Güç kablosunun arızalanması durumunda tehlikelerin önlenmesi için kablo üretici, servis merkezi ya da benzer bir ehliyetli kişi tarafından değiştirilmelidir. Arıza durumunda cihazı kendiniz sökmeye kalkışmayınız, bakım merkezimiz ya da satış sonrası hizmet merkezimiz ile bağlantıya geçiniz.

Cihazı kendiniz onarmaya kalkışmayınız. Meydana gelebilecek arızalardan firmamız kesinlikle sorumlu değildir, ve cihazınız garanti kapsamı dışında işlem görecektir.

TAŞIMA ESNASINDA

- Ürünü düşürmeyiniz,
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Sıkışmamasını, ezilmemesini sağlayınız,
- Ambalaj üzerindeki işaretlemelere uyunuz,
- Taşınma esnasında cihazı ambalajında muhafaza ediniz.
- CİHAZI KULLANMADIĞINIZ ZAMAN FİŞİNİ ÇEKİNİZ.

ÇEVRE VE İNSAN SAĞLIĞI



Çevre korumasına siz de katkıda bulunabilirsiniz!

Lütfen yerel düzenlemelere uymayı unutmayın: Çalışmayan

elektrikli cihazları, uygun elden çıkarma merkezlerine götürün.

Kullanım sırasında insan ve çevre sağlığına tehlikeli veya zararlı olabilecek bir durum söz konusu değildir.

TEMİZLİK VE BAKIM

• Tüketicinin Kendi Yapabileceği Bakım, Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler

1. Toz Haznesinin ve Filtrenin her kullanımdan sonra temizlenmesi ve tamamen kurutulması tavsiye edilir.
 2. Cihazın hiçbir parçasını aşındırıcı, kimyasal ya da solvent bazlı temizlik maddeleri kullanarak temizlemeye kalkışmayınız.
 3. Plastik yüzeyi yumuşak nemli bir bezle ve gerekiyorsa el sabunu da kullanarak temizleyiniz.
 4. Filtreyi fazla sıcak olmayan suyla temizleyiniz ve Toz Haznesine geri takmadan önce tamamen kurumasını bekleyiniz.
 5. Elektrikli süpürgeyi demonte etmeye kalkışmayınız.
- Cihazın içerisinde kullanıcı tarafından onarılabilecek hiçbir parça bulunmamaktadır. Servis ve ayar işlemleri için yetkili servis merkeziyle ya da ehliyetli bir servis atölyesiyle bağlantıya geçiniz.

BAKIM

• Periyodik Bakım Gerektirmesi Durumunda, Periyodik Bakımın Yapılacağı Zaman Aralıkları ile Kimin Tarafından Yapılması Gerektiğine İlişkin Bilgiler

Cihaz periyodik bakım gerektirmez.

Düzenli olarak temizliğinin yapılmasında fayda vardır.

SORUN GİDERME

Cihaz çalışmıyor

Fişin ve çakmak girişinin arızalı olmadığından emin olunuz

Çakmak girişine başka bir cihazın takılı olmadığından emin olunuz

Emiş Gücü Çok Yetersiz

Filtre torbası tıkanmış

Filtre torbasını temizleyiniz

Toz haznesi dolmuş

Toz haznesini boşaltıp temizleyiniz

Ağız tamamen ya da kısmen tıkanmış

Elektrikli süpürgeğin ağızdaki cisimleri çıkarınız.

ENGLISH

SINBO SVC 3460 CAR VACUUM CLEANER INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using this car vacuum cleaner, basic safety precautions should always be observed, plus the following.

Children being supervised not to play with the appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This device can only be used by children older than 8 years old or physically disabled or hearing-impaired or people with lessened mental faculties or the inexperienced or ignorant people after providing sufficient information for secure utilization and by informing about the possible hazards or under supervision. Children should not play with this device. The cleaning and maintenance activities carried by children should be under supervision.

READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO THE USING OF YOUR VACUUM CLEANER

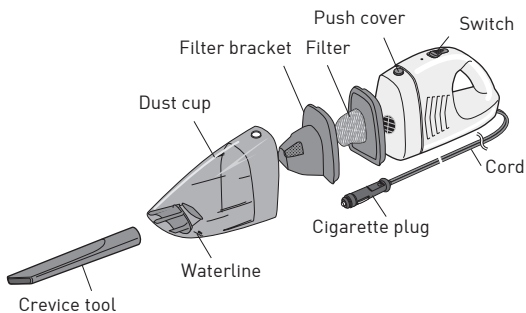
WARNING: To cut down the risk of electrical shock, fire or personal injury

1. Before first use, check the cleaner for defective parts or damage. Look for any breakage of parts, damage to switches and any other condition that may affect its operation.
2. Do not allow to be used as a toy. Close attention is needed when used by or near children. Please keep it away from children.
3. Use as described in this manual. Use only maker's recommended attachments and accessories.
4. Cleaning should only take place in a well lighted and ventilated area. Do not operate the cleaner without the Dust Cup and Filter installed.
5. Do not use the Cleaner, if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water. Contact licensed shops for service or adjustment.
6. Do not use the Cleaner with its opening blocked or partially blocked; keep free of hair, lint and anything that may block or reduce the air flow.
7. Keep loose clothing, hair, fingers and all parts of body away from openings and moving parts.
8. Do not attempt to change accessories while the unit is in motion.
9. Watch your steps carefully when using the Cleaner.
10. Do not pick up anything that is smoking or burning, such as hot ashes, or cigarette. No picking up flammable or combustible liquids such as paint thinner, gasoline or use in areas where they may be present or stored.
11. Do not use the Cleaner for any other purpose other than described in this manual. This Cleaner is not designed for industrial or commercial use.
12. Do not use the cleaner if any part is damaged or defective.
13. Do not attempt to repair the unit. Contact an authorized service agent, or licensed service centre or shop for service or adjustment.
14. Do not disassemble the unit. There is no serviceable part inside the unit.
15. Do not use the Cleaner, when it is broken or malfunctioned.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

16. When the cleaner is not in use it should be stored in a dry, secure location away from children.
17. Do not use the Cleaner without the Dust Cup and Filter in place.
18. Water please do not exceed capacity.
19. Please use after restart the engine.
20. Please promptly remove rubbish.
21. Please be careful around the power cord,
22. Don't damage, dragged wires, in wire hanging things, can cause failure, fire

PARTS NAME



PRODUCT SPECIFICATION

Voltage: 12V

Power: Approx. 60W

Noise: <85db

Vacuum: 2.5kPa

Cable Length: 5 m

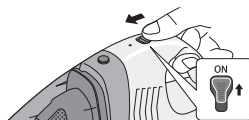
Body part net weight: Approx: 750g

Temperature Range: 0-40°C

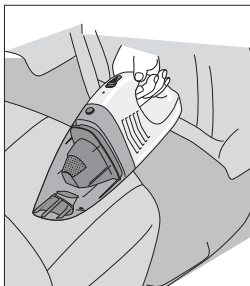
- Use for wet & dry
- Ideal for cleaning your car
- Upholstery brush for car & upholstery cleaning
- Crevice tool to clean hard to reach areas
- Hepa filter
- Bagless-washable filter with no bag to change
- Light weight & extra powerful

HOW TO USE IT

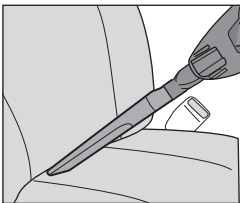
1. Cigarette plug into the socket
2. Open the switch



RELAXED CLEANNES



Carpet, seat place without using a nozzle



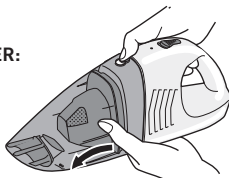
Aperture, steps place please use a nozzle

REMOVAL AND INSTALLATION OF FILTER:

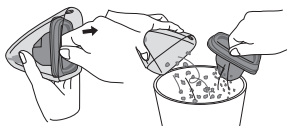
1. Turn off the switch



2. Push knob remove the dust cup



3. Remove the filter from the dust cup, throw away rubbish



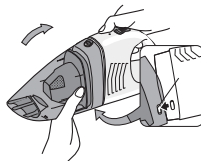
4. From the filter remove strainer. Filter garbage please gently off



5. Mount filters, filter, into dust box

REMOVAL AND INSTALLATION OF FILTER

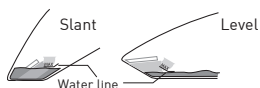
6. Dust box installs as before



Clean water, liquid when the matters needing attention

This product can adsorption water, liquid. But if more than the tolerances or inhaled after water inverted body part or alongshore upward will lead to leak, motor internal water, cause breakdown.

Water tolerances (water line) in dust cup side there are signs



CLEANING AND MAINTENANCE:

1. It is recommended that the Dust Cup and Filter must be cleaned and dried completely after each use.
2. Do not use abrasive, chemical or solvent based cleaners on any part of the appliance.
3. Clean the plastic surface with a dampened soft cloth, with mild hand soap if needed
4. Clean the filter with lightly warmed water and dry completely before re-installing it into the Dust Cup.
5. Do not attempt to disassemble the Cleaner.
There is not any serviceable part inside the unit. Contact an authorized service agent, or licensed shops for service or adjustment.

TROUBLESHOOTING

Don't work

Whether the power plug of the intact insert socket
Good insert plug sockets

Suction Power is Weak

Filter bag is clogged
Clean filter bag
Dust cup is full
Empty and clean dust cup
Nozzle is blocked and partially blocked.
Remove objects from nozzle of cleaner

Русский

SINBO SVC 3460 АВТОМОБИЛЬНЫЙ ПЫЛЕСОС ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании автомобильного пылесоса обязательно соблюдайте нижеперечисленные основные меры безопасности

ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ ПЫЛЕСОСА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

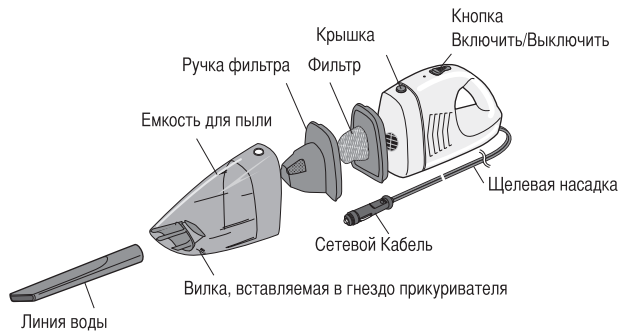
ВНИМАНИЕ: Для сведения к минимуму рисков поражения электрическим током, пожара или получения травм

1. Перед первым применением убедитесь в том, что в пылесосе нет неисправностей или повреждений. Проверьте нет ли поломок деталей, целостность кнопок и другие моменты, которые могут повлиять на работу пылесоса
2. Не позволяйте детям играть с устройством. Будьте очень осторожный при использовании около детей. Храните устройство в недоступных для детей местах.
3. Используйте устройство указанным в данной инструкции образом. Используйте только те аксессуары и насадки, рекомендованные производителем.
4. Очистка должна выполняться только в хорошо освещенных и хорошо проветриваемых помещениях. Не включайте устройство, не установив емкость для пыли и фильтр.
5. Если пылесос упал на пол, повредился, остался на улице или упал в воду, ни в коем случае не используйте его. Свяжитесь в авторизованным сервисным центром для техобслуживания и ремонта.
6. Не используйте прибор при полном или частичном покрытии отверстий на поверхности пылесоса, очистите от волос, ворса и других веществ, препятствующих потоку воздуха.
7. Держите подальше от отверстий и движущихся деталей пылесоса, ваши волосы, свободную одежду, пальцы и все любые другие детали.
8. Не пытайтесь заменить аксессуар при работе устройства.
9. При использовании пылесоса следите за каждым вашим шагом.
10. Не затягивайте в пылесос такие горящие и дымящие предметы, как сигареты или горячий пепел. Не затягивайте в пылесос такие легковоспламеняющиеся и горючие жидкости, как разбавитель и дизельное топливо или не используйте устройство вблизи этих жидкостей.
11. Не используйте пылесос в других целях, помимо целей, указанных в данной инструкции по эксплуатации. Этот пылесос не был разработан для промышленного и коммерческого использования.
12. Не пытайтесь использовать устройство при повреждении или неисправности какой-либо детали.
13. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Для ремонта и техобслуживания свяжитесь с авторизованным сервисным центром или квалифицированной сервисной службой.
14. Не пытайтесь разобрать устройство. Внутри устройства нет ни одной детали, которая может быть отремонтирована пользователем.
15. Ни в коем случае не используйте поврежденный или неисправный пылесос.
16. Если пылесос не используется он должен храниться в сухом и недоступном для детей месте.
17. Не используйте устройство, не установив емкость для пыли и фильтр.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

18. Пожалуйста, не превышайте максимальный объем воды.
19. Начните использовать устройство после запуска двигателя.
20. Очистите емкость для пыли и фильтр, не теряя времени.
21. Будьте очень аккуратны с электрическим шнуром.
22. Поврежденные, изношенные кабели, а также кабели с торчащими проводами могут привести к неисправности устройства и пожару.

Название Деталей



Технические характеристики устройства

Напряжение: 12V

Потребляемая Мощность: Приблизительно 60W

Уровень шума: <85db

Всасывание: 2.5kPa

Длина шнура: 5 м

Чистый вес корпуса устройства: Приблизительно 750 г

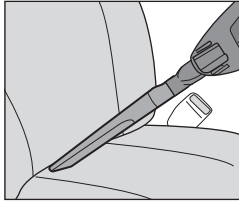
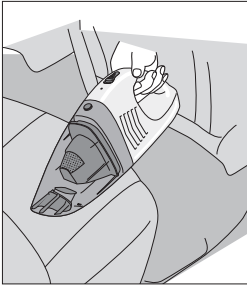
Диапазон температур: 0-40C

- Влажное и сухое использование
- Идеален для очистки вашего автомобиля
- Щетка для очистки салона автомобиля и кресел
- Щелевая насадка для очистки труднодоступных мест
- Высокоэффективный сухой воздушный фильтр
- Моющийся фильтр - Без мешка, не требует замены мешка.
- Легкий и очень мощный

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1. Вставьте вилку устройства в гнездо прикуривателя.
2. Нажмите на кнопку Включить/Выключить

Начните процедуру очистки



Щели, дверные проемы вновь очистите, установив насадку.

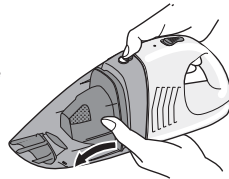
Коврики, кресла и подобные предметы должны очищаться при установленной насадке.

Установка и извлечение фильтра:

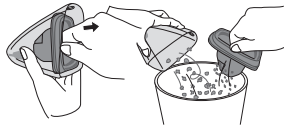
1. Приведите кнопку Включить/Выключить в выключенное положение.



2. Нажав на кнопку, извлеките емкость для пыли.



3. Извлеките фильтр из емкости для пыли и опустошите затянутую пыль и грязь.



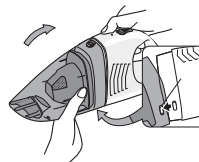
4. Отсоедините решетку от фильтра. Аккуратно очистите от загрязнений, скапившихся на поверхности фильтра.



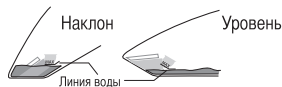
5. Вставьте решетку и фильтр в емкость для пыли.

Установка и извлечение фильтра

6. Установите на место емкость для пыли, таким же образом, как и извлекли ее.



Замечание относительно очистки с чистой водой и жидкостью, которые необходимо соблюдать
Данное устройство обладает свойством очистки с водой или жидкостью. Однако при превышении пределов или при просачивании воды из резервуара в секцию двигателя, приведет к неисправности устройства. Около емкости для пыли находятся указатели максимального уровня воды (линия уровня воды).



Чистка и Уход:

1. Рекомендуется очищать и полностью высушивать емкость для пыли и фильтр после каждого применения.
2. Не пытайтесь очистить ни одну из деталей пылесоса абразивными, химическими или чистящими средствами на основе растворителя.
3. Очистите пластмассовую поверхность мягкой влажной тканью и при необходимости используйте для очистки мыло для рук.
4. Фильтр очистите теплой водой и дождитесь полного высыхания перед установкой в емкость для пыли.
5. Не пытайтесь разобрать пылесос.
Внутри устройства нет ни одной детали, которая может быть отремонтирована пользователем.
Для ремонта и техобслуживания свяжитесь с авторизованным сервисным центром или квалифицированной сервисной службой.

Устранение неисправности

Устройство не работает

Убедитесь в том, что электрический шнур и прикуриватель не повреждены.
Убедитесь в том, что в прикуриватель не вставлено другое устройство.

Мощность всасывания недостаточная

Засорен мешочный фильтр
Очистите мешочный фильтр
Заполнена емкость для пыли

Мощность всасывания недостаточная

Опустошите и очистите емкость для пыли
Полностью или частично засорен носик
Извлеките загрязнения в носике пылесоса

Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.



Гарантийный талон

Наименование

Модель

Серийный номер (при наличии)

Дата продажи

Наименование, адрес и телефон

торгующей организации

Подпись продавца

Штамп магазина

ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

Условия гарантии:

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличии повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею

(Подпись покупателя)

Изготовитель: «Деима Электромеханик Урючлер Инчаат Спор Малземелери Импаят Санайи ве Тиджарет Аноним (Ширкети)» Харамидаре Мевкии, Джихангир Мах. Говерджири, Джад. № 4, Авджылар, Стамбул, Турция.

Страна производитель: Турция

Импортер в РФ: ООО "Хаскел"

РФ, г. Москва, ул. Щербakovская, д.53, корп.3, комн.408

ИНН/КПП 7719269331/771901001

Гарантийный срок: 12 мес

www.sinbo-russia.ru

Дата изготовления: 11-2017

عربية

سنيو 3460 SVC مكنسة كهربائية لتنظيف وسائل النقل
دليل الاستعمال

تعليمات أمنية هامة

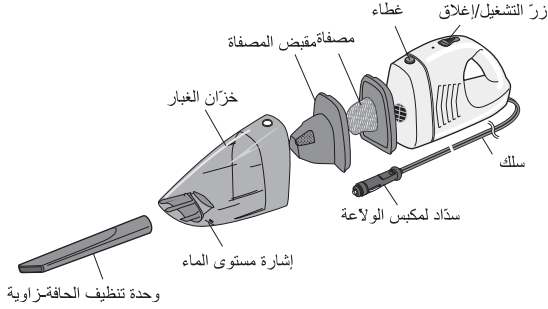
عند استعمال المكنسة الكهربائية لتنظيف وسائل النقل، يجب وضع تعليمات السلامة الأساسية صوب عينيك.
قبل البدء في استعمال المكنسة الكهربائية الرجاء قراءة التعليمات بالكامل.

تنبيه :

حرصا على تقليص إلى أدنى حد ممكن، مخاطر التعرض للصدمة الكهربائية،
ولاندلاع الحرائق و التعرض للجروح،

1. الحرص على تفقد ما إذا كان في المكنسة الكهربائية خلل ماء، أو كان في قطعة من قطعها كسر أو ضرر، و تأكد من سلامة الأزرار، ومن انعدام أي شيء يعوق تشغيل الجهاز تشغيلاً عادياً.
2. الامتناع عن السماح للأطفال من اللعب بالجهاز. الحذر الشديد عند استعمال الجهاز على مقربة من الأطفال. كما يجب الحرص على حفظ الجهاز في مكان بعيد عن متناولهم.
3. الإقتصار على استعمال الجهاز وفقاً لما جاء ذكره في دليل الاستعمال هذا. الامتناع عن استعمال سوى القطع والوحدات الإضافية التي أوصى بها المنتج.
4. لا يجب أن تتم عملية التنظيف إلا في مكان جيد التهوية و الإضاءة. لا تستخدم المكنسة دون تركيب فيها خزّان الغبار فيها والمصفاة التابعة لها.
5. الامتناع عن استعمال المكنسة الكهربائية إذا ما سقطت على الأرض. أو أصيبت بضرر ماء، أو إذا ما بقيت في الخارج أو إذا سقطت في الماء. الرجاء الاتصال بمركز الخدمات الزكيل للخدمة أو الإصلاح.
6. الامتناع عن استعمال المكنسة الكهربائية إذا كانت فتحاتها مسدودة كلياً أو جزئياً؛ احرص على إبقاء الفتحات بعيدة عن الشعر، و عن نسيب الحيوانات و عن أي شيء يمكن أن يسد تدفق الهواء أو يقلص منه.
7. الحرص على إبقاء الملابس الفضفاضة، والشعر، والأصابع وجميع أعضاء الجسم بعيداً عن الفتحات و كل القطع المتحركة.
8. لا تقم بتغيير الوحدات الإضافية أثناء تشغيل المكنسة.
9. أثناء استعمال المكنسة الكهربائية الرجاء الانتباه إلى المكان الذي تضع فيها أقدامك.
10. لا تجذب بالمكنسة كل ما هو مسرب لدخان أو هو بصدد الاحتراق، كالرماد الساخن أو السجائر مثلاً. لا تجذب السوائل القابلة للاشتعال أو للاحتراق مثل طلاء الدهن والبنزين. كما يجب تجنب استخدام المكنسة في الأماكن التي يتم تخزين فيها هذه المواد.
11. لا تستخدم المكنسة لغايات مغايرة عن ما جاء ذكره في هذا الدليل. هذه المكنسة ليست مصممة لاستخدام الصناعي أو التجاري.
12. لا تستخدم المكنسة الكهربائية إذا كانت قطعة من قطعها مكسورة أو بها عيب ما.
13. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. بل اتصل بالوكيل أو بمركز الخدمات أو بمحل إصلاح محترف، لتقديم الخدمات و للقيام بالإصلاحات اللازمة.
14. الامتناع عن محاولة فك الجهاز. لا توجد داخل الجهاز أي قطعة يمكن للمستهلك أن يصلحها.
15. الامتناع عن استعمال المكنسة عندما تكون مكسورة أو لا تعمل بشكل جيد.
16. بعد الانتهاء من استخدام المكنسة، يجب حفظها في مكان جاف وأمين وبعيد عن متناول الأطفال.
17. لا تستخدم المكنسة دون تركيب خزّان الغبار فيها أو المصفاة.
18. الحرص على عدم تجاوز طاقة استيعاب الجهاز للماء.
19. بعد تشغيل المحرك، ابدأ في استعمال الجهاز.
20. الحرص على تنظيف خزّان الغبار و المصفاة فوراً بدون تأخير.
21. العناية الشديدة بسلك الطاقة.
22. إن الأسلاك المتضررة، البالية التي ظهرت أسلاكها خارجاً، قد تفتح المجال إلى حدوث أعطاب واندلاع الحرائق.

أسماء القطع

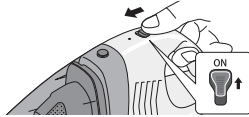


خصائص الجهاز التقنية

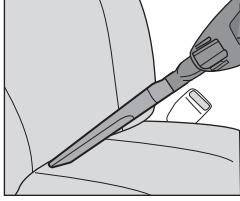
- الفولتية : 12 فولت
- الطاقة : حوالي 60 وات
- مستوى الضجة ≥ 85 Db
- طاقة الامتصاص 2.5 k Pa
- طول السلك 5 م
- وزن هيكل الجهاز الصافي : حوالي 750 غ
- فرق الحرارة : 0 - 40 ° مئوية .
- استعمال بالماء و استعمال جاف
- مناسب جدًا لتنظيف وسائل النقل.
- فرشاة المفروشات ، خاصة بتنظيف الأنسجة و مفروشات ووسائل النقل.
- وحدة تنظيف حافة- زاوية للوصول إلى الأماكن التي يصعب الوصول إليها.
- مصفاة Hepa .
- بدون المصفاة - مصفاة قابلة للغسل، فلا حاجة لأي عملية تغيير.
- المكنسة خفيفة و ذو قوة عالية.

طريقة الاستعمال

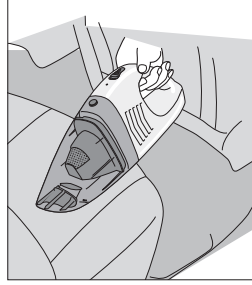
1. قم بوصل الجهاز داخل مكبس الولااعة.
2. اضغط على زرّ تشغيل/إغلاق.



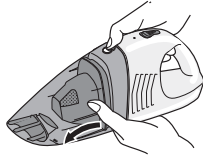
اشرح في عملية التنظيف بواسطة المكنسة.



أما الفرضات و أطراف البوابات، فيجب تنظيفها والوحدة راكية في الجهاز.



يجب تنظيف الحصير و المقاعد بدون تركيب الوحدة الإضافية.

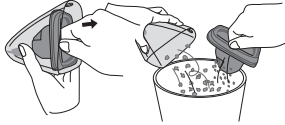


طريقة تركيب المصفاة و طريقة فكها :

1. حول زر التشغيل / إغلاق إلى وضع إغلاق.

2. بالضغط على الزر قم بفك خزان الغبار.

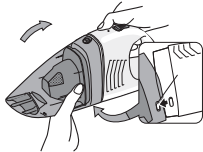
3. قم بإخراج المصفاة من خزان الغبار ، ثم بإزالة عنها الغبار ، و كل الأوساخ المتجمعة فوقها.



4. قم بفك وحدة التصفية من المصفاة. نظف كل ما تجمّع فوق المصفاة من أوساخ.



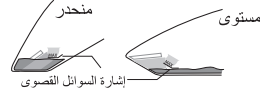
5. أرجع وحدة التصفية و المصفاة داخل خزان الغبار.



6. كما قمت بإخراجه سابقاً، أرجع خزان الغبار إلى مكانه.

النقاط التي يتوجب الانتباه إليها بما يخص امتصاص الماء التنظيف

و غيره من السوائل
يتميز هذا النموذج بخاصية مص الماء و غيره من السوائل. غير أن تجاوز إشارة طاقة الاستيعاب القصوى، أو تسرب الماء إلى داخل وحدة المحرك، من شأنه أن يضرّ بالجهاز و يحدث فيه خلل.
توجد بجانب خزان الغبار إشارة السوائل القصوى (إشارة حدّ الماء).



التنظيف و الصيانة

1. يوصى بتنظيف خزان الغبار و المصفاة إثر كل استعمال، و تجفيفهما بعد ذلك تجفيفاً جيداً.
2. الامتناع عن استعمال أبداً مستحضرات التنظيف الكاشطة أو المواد الكيميائية أو سوائل التحليل لتنظيف أي قطعة من قطع الجهاز.
3. نظف سطح الجهاز البلاستيكي بقطعة قماش ليّنة و رطبة بالماء فحسب و إذا استلزم الأمر إضافة قليلاً من الصابون.
4. نظف المصفاة بماء دافئ لا تكون حرارته مرتفعة، وانتظر إلى أن تجف تماماً قبل تثبيتها ثانية داخل خزان الغبار.
5. الامتناع بتاتا عن محاولة تفكيك المكنتسة. فلا توجد أي قطعة داخل الجهاز يمكن للمستهلك أن يصلحها. اتصل بمركز الخدمات الوكيل أو محلّ تصليح ذي خبرة. ليقدم خدمات الإصلاح و الضبط اللازمة.

حلّ المشاكل

الجهاز لا يعمل

تأكد من انعدام أي خلل في سداد التوصيل أو في مكبس الولاةة.
تأكد من أنه لم يقع وصل جهاز آخر بمكبس الولاةة.

قوة المصن ضعيفة جداً

انسدت مصفاة الغبار

قم بتنظيف مصفاة الغبار

امتلأ كيس الغبار

قم بإفراغ كيس الغبار و بتنظيفه.

استمد مدخل تدفق الهواء جزئياً أو كلياً.

قم بإخراج من المكنتسة الكهربائية الأجسام التي تسد فتحة المدخل.

- GARANTİ ŞARTLARI -

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicî,6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
a. Sözleşmeden dönme, **b.** Satis bedelinden indirim isteme, **c.** Ücretsiz onarılmasını isteme, **d.** Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketicî ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
* Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
* Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
* Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, Tüketicî malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
6. Malın tamir süresi **20** is gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10** is günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
8. Yetkili servis istasyonlarının adresleriyle ilgili bilgiye Türkiye'nin her yerinden **0850 811 65 65** no'lu telefonumuzdan ulaşabilirsiniz.
9. Tüketicî garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklara yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicî işleminin yapıldığı yerdeki Tüketicî Hakem Heyeti veya Tüketicî Mahkemesine başvurulabilir.
10. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketicî, Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

GARANTİ KAPSAMINA GİRMİYEN HUSUSLAR: (KULLANIM HATALARI)

1. Yasal garanti süresinin dolmasından sonra meydana gelen arızalar,
2. Cihazın kullanıcı tarafından usulüne uygun olmayan biçimde kullanılması nedeniyle meydana gelen arızalar, (cihazın kullanım kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmaması durumunda),
3. Diğer cihazlarla ilişkili kullanımda yol açtığı arızalar,
4. Cihazda üreticiden kaynaklanmayan değişiklikler veya hasarlar, örneğin cihazın yetkisine sahip olmayan tamirhaneler tarafından açılması durumunda,
5. Elektrik ve telefon sebebesinden doğan tüm arızalar (elektrik kesilmesi, voltaj dalgalanması v.b.),
6. Garantili ürünlere yetkili servis dışında herhangi bir müdahalenin yapılması,
7. Garanti etiketi olan ürünlerde etiketin zarar görmesi,
8. Ürünün dış yüzeyinde oluşan kırık, çizik, v.b. gibi hasarlar,
9. Düşme, çarpma, darbe v.b. nedenlerden meydana gelen arızalar,
10. Tozlu, rutubetli, aşırı sıcak ya da soğuk ortamlarda oluşan arızalar,
11. Sel, yangın, deprem, yıldırım düşmesi v.b. gibi doğal afetlerin sebep olduğu arızalar,
12. Ürünlerde oluşacak elektrotatik hasarlar,
13. Hatalı paketleme sebebi ile elden teslim/kargo ile gönderim sırasında oluşabilen arızalar, garanti kapsamı dışındadır.

İşbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı tüketicinin korunması hakkında kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilen sorumlu olduklarını kabul ederler.

sinbo ÜRETİCİ FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SAN.
VE TIC. A.Ş.
Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Haramidere Mevkiî Avcılar - İstanbul - Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
www.sinbo.com - info@sinbo.com.tr

sinbo.

- ARAÇ TİPİ EL SÜPÜRGESİ -

- GARANTİ BELGESİ -

ÜRETİCİ/İTHALATÇI FİRMANIN,

Ünvanı : DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLERİ İNŞ. SPOR MALZ.
İMALAT SAN. ve TİC. A.Ş.
Adresi : Cihangir Mah. Güvercin Cad. No:4 Haramidere Mevkii
Avcılar / İSTANBUL
Telefonu : Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65
E-Posta : info@sinbo.com.tr

Yetkilinin İmzası :


Yönetim Kurulu Başkanı

İMHA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER
İNŞAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT
SANAYİ TİCARET A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 4 Avcılar / İSTANBUL
Marmara Kurumları No: 273 000 918

ÜRETİLEN/İTHAL EDİLEN MALIN,

Cinsi : ARAÇ TİPİ EL SÜPÜRGESİ
Markası : SINBO
Modeli : SVC 3460
Garanti Süresi : 2 yıldır
Azami Tamir Süresi : 20 İş Günü
Bandrol ve Seri No: :
Kullanım Ömrü : Bakanlıkça belirlenen ve ilan edilen kullanım ömrü 10 yıldır.
(Ürünün fonksiyonlarını yerine getirebilmesi için gereken yedek parça temin süresi)

SATICI FİRMANIN,

Ünvanı :
Adresi :
Telefonu :
Faks :
E-Posta :
Fatura Tarih ve Sayısı :
Teslim Tarihi ve Yeri :
Yetkilinin İmzası :
Firmanın Kaşesi :

İsbu sözleşme ile taraflar, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanun kapsamında yürürlüğe konulan Sanayi Mallarının Satış Sonrası Hizmetleri Yönetmeliğinden doğan sorumluluk ve yükümlülükleri aynen yerine getirmeyi ve bunlarla ilgili olarak birbirlerine karşı müstereken ve müteselsilsen sorumlu olduklarını kabul ederler. Bu belgenin kullanılmasına; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafınca izin verilmiştir.

MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Değerli Müşterimiz,

En uygun fiyata en iyi ürünü vermenin yanı sıra; en iyi hizmeti vermenin de önemli olduğuna inanıyoruz. Bu nedenle siz bilinçli tüketicilere daha yakın olabilmek için, internet adresimizdeki erişim formlarının yanı sıra, tüketici danışma hattımızı da hizmetinize açmiş durumdayız.

TÜKETİCİ
DANIŞMA HATTI
0850 811 65 65

sinbo.
www.sinbo.com

Tüketici Danışma Hattımızı,

- Hafta içi her gün **08.00-18.00** saatleri arasında arayabilir; istek, öneri ve şikayetlerinizi firmamıza iletebilirsiniz.

Tüketicinin Dikkatine:

Ürünlerimizle ilgili hizmetleri tam olarak alabilmek için aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz:

1. Ürünü aldığınızda **Garanti Belgesini** mutlaka yetkili satıcınıza onaylattırınız.
2. Ürünü kullanma kılavuzunda belirtilen hususlara göre kullanınız.
3. Ürününüzle ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından, Tüketici Danışma Hattına başvurunuz.

Garantiden doğan hakların kullanılmasında ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilirsiniz.

Ayrıca, malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.

KAPIDAN KAPIYA
ÜCRETSİZ
SERVİS

10 GÜNDE
TESLİMAT
GARANTİSİ^(*)

Kapıdan Kapiya Ücretsiz Servis Kampanyamız dâhilinde Yurtiçi Kargo Firması ile işbirliği içerisindeyiz. Tüketicimiz tarafından satın alınan ürünün fiyatı ne olursa olsun, Tüketicimiz ürün ile ilgili garanti kapsamına giren herhangi bir problem yaşadığında, **0850 811 65 65 numaralı Tüketici Danışma Hattımızı** araması ve kayıt bırakması yeterlidir. Bu süreçten sonra Tüketicimizin ürünü ücretsiz olarak Yurtiçi Kargo tarafından Tüketicimizin bulunduğu adresten alınıp, 10* iş günü içerisinde ürün çalışır bir vaziyette, yine Tüketicimize Yurtiçi Kargo aracılığı ile adresine teslim edilmektedir. 10 iş günü içerisinde sorunu çözülemeyen ürünler ise, yenisi ve/veya bir üst modeli ile değiştirilmektedir. Tüm bu süreçte Tüketicilerimizden hiçbir ücret talep edilmemektedir.

(*Ürünün servis garanti süresi, Yurtiçi Kargo ürünü Sinbo Fabrikası'na teslim ettikten sonra başlar.)

ÜRETİCİ FİRMA
DEİMA ELEKTROMEKANİK ÜRÜNLER İNŞAAT SPOR
MALZEMELERİ İMALAT SAN. VE TİC. A.Ş.

Cihangir Mh. Güvercin Cd. No:4 Avcılar-İstanbul-Türkiye
Çağrı Merkezi: 0850 811 65 65 • www.sinbo.com -
info@sinbo.com.tr



EEE Yönetmeliğine uygundur.
AEEE Yönetmeliğine uygundur.
Made in Turkey / TÜRK MALI İmal Yılı : 11-2017